



MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO

Entre
Universidad de Guayaquil,
Guayas Ecuador,
y
Kansas State University, Manhattan, Kansas, USA

De acuerdo con el deseo mutuo de promover actividades entre nuestras dos universidades, la Universidad de Guayaquil de la ciudad de Guayaquil, acepta la siguiente declaración de intenciones sobre cooperación cultural, educativa y de investigación.

La cooperación y el desarrollo de actividades pueden extenderse a cualquercampo y tema en el cual las dos universidades puedan identificar intereses compartidos. La cooperación en áreas específicas se puede designar de mutuo acuerdo e incorporarse a acuerdos adicionales específicos una vez firmada por la universidad y otras autoridades.

Las dos universidades acuerdan las siguientes áreas generales de interés y cooperación:

1. El intercambio de académicos y científicos para realizar investigaciones de interés mutuo.
2. El intercambio de profesores para conferencias y visitas a corto plazo.
3. Invitaciones a académicos para participar en conferencias, simposios e instrucción.
4. Intercambio de información, materiales académicos y publicaciones en campos de interés mutuo.
5. Facilitar la movilidad de los estudiantes, a través del intercambio y visitas, entre las dos universidades.

Ambas partes acuerdan que todos los arreglos financieros necesarios para implementar este Memorando de Entendimiento o cualquier acuerdo posterior deben negociarse de acuerdo con las regulaciones de cada universidad y depender de la disponibilidad de fondos. Ambas partes reconocen que este Memorando de Entendimiento establece una base de entendimiento e interés mutuo y no conlleva ensí ninguna obligación financiera para ninguna universidad.

Si ambas universidades optan por participar en una Colaboración de Investigación, las partes debatirán de buena fe los términos y condiciones de dicho acuerdo y se esforzarán por alcanzar un conjunto de términos y condiciones mutuamente aceptables para regir tal Colaboración de Investigación, incluidos los términos y condiciones relacionados a la financiación, el alcance y la propiedad intelectual creados durante el curso de dicha investigación.

Este documento no tiene la intención de crear obligaciones legales u obligatorias para ninguna de las partes. Sirve sólo como un registro de las intenciones actuales de las partes para mejorar la relación de las instituciones en el futuro.

Antes de implementar cualquiera de las actividades establecidas en este Memorando de Entendimiento, las Universidades deben suscribir acuerdos (separados de este Memorando de Entendimiento) entre ellas que detallarán la forma y el contenido específico de las actividades y abordarán las responsabilidades y los derechos de cada Universidad en relación con esas actividades. Las universidades acuerdan negociar los términos de dichos acuerdos de buena fe y con el fin de mejorar la relación de las instituciones.

UNIVERSIDAD DE GUAYAQUIL

Dr. Francisco Morán Peña, Ph.D
RECTOR

Fecha

KANSAS STATE UNIVERSITY

Dr. Richard H. Linton
PRESIDENTE

Fecha 4/20/23



ES FIEL COPIA DEL ORIGINAL
SECRETARÍA GENERAL
UNIVERSIDAD DE GUAYAQUIL
13 JUL 2023
-01 FOJA-

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

Between
Universidad de Guayaquil, Guayas,
Ecuador, and
Kansas State University, Manhattan, Kansas, USA



In accordance with a mutual desire to promote activities between our two universities, University of Guayaquil (UG), agree to the following statement of intent on cultural, educational and research cooperation.

Cooperation and development of activities may extend to any fields and subjects in which the two universities may identify shared interests. Cooperation in specific areas may be designated by mutual consent and incorporated into specific additional agreements upon signature by the appropriate university and other authorities.

The two universities agree to the following general areas of interest and cooperation:

1. The exchange of scholars and scientists to conduct research of mutual interest.
2. The exchange of professors for lectures and short term visits.
3. Invitations to scholars for participation in conferences, symposia and instruction.
4. Exchange of information, academic materials and publications in fields of mutual interest.
5. Facilitating the mobility of students, through exchange and visits, between the two universities.

Both parties agree that all financial arrangements necessary to implement this Memorandum of Understanding or any subsequent agreement must be negotiated according to the regulations of each university and depend on the availability of funds. Both parties recognize that this Memorandum of Understanding establishes a foundation of mutual understanding and interest and does not in itself entail any financial obligations for either university.

If both universities elect to enter into a Research Collaboration, the parties shall discuss in good faith the terms and conditions of such an agreement and shall endeavor to reach a mutually acceptable set of terms and conditions to govern such Research Collaboration, including terms and conditions related to funding, scope and intellectual property created during the course of such research.

This document is in no way intended to create legal or binding obligations on either party. It serves only as a record of the parties' current intentions to enhance the relationship of the Institutions going forward.

Before any of the activities set out in this Memorandum of Understanding are implemented, the Universities must enter into agreement(s) (separate from this Memorandum of Understanding) with each other which will detail the specific form and content of the activities and address the responsibilities and rights of each University in relation to those activities. The Universities agree to negotiate the terms of any such agreement(s) in good faith and for the purposes of enhancing the relationship of the Institutions.

UNIVERSIDAD DE GUAYAQUIL

Dr. Francisco Moran Pena, Ph.D.
RECTOR

Date:

KANSAS STATE UNIVERSITY

Dr. Richard H. Linton
PRESIDENT

Date: 4/24/23



ES FIEL COPIA DEL ORIGINAL

SECRETARIA GENERAL
UNIVERSIDAD DE GUAYAQUIL

13 JUL 2023

-01 FOJA-